



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 May 2019
Russian
Original: English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Пятьдесят вторая сессия

Вена, 8–19 июля 2019 года

Координация и сотрудничество

Международные правительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп

Записка Секретариата

1. Комиссия, возможно, пожелает напомнить о том, что на своих сорок четвертой — пятидесятой сессиях в 2011–2017 годах она заслушала устные доклады Секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ¹. На сорок восьмой сессии в 2015 году она просила Секретариат при представлении устного доклада о новых организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, давать разъяснения относительно того, каким образом впервые приглашаемые организации выполняют требования, предъявляемые Секретариатом при принятии решения о направлении приглашения новой неправительственной организации². На своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия с удовлетворением отметила подробный и содержательный доклад Секретариата, представленный в соответствии с ее просьбой³. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат в будущем представлять информацию о правительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, в письменном виде⁴. Настоящая записка подготовлена в соответствии с этой просьбой и охватывает период с начала пятьдесят первой сессии ЮНСИТРАЛ (Нью-Йорк, 25 июня — 13 июля 2018 года) до момента своей публикации.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17), пункты 288–298; там же, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункты 174–178; там же, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 257–261; там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункты 205–207; там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункты 279–281; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 286–290; и там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункты 360–364.

² Там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 280.

³ Там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункт 290.

⁴ Там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 364.



2. С критериями и процедурами приглашения межправительственных и неправительственных организаций на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ по адресу <https://uncitral.un.org/ru/about/faq/methods>.
3. После пятьдесят первой сессии Комиссии в 2018 году в список МПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, была добавлена следующая межправительственная организация (МПО): Организация стран —экспортеров нефти (ОПЕК) (www.opec.org).
4. Нижеупомянутые неправительственные организации (НПО) обратились в секретариат ЮНСИТРАЛ с заявкой об их приглашении на сессии Комиссии и ее рабочих групп и были признаны отвечающими квалификационным критериям и добавлены в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп⁵: организация «Проект Аккорд» (www.accordproject.org); Центр международного инвестиционного и торгового арбитража (ЦМИТА) (www.ciica.org); Центр международных управленческих инноваций (ЦМУИ) (www.cigionline.org); Федерация национальных ассоциаций судовых брокеров и агентов (ФОНАСБА) (www.fonasba.com); Грузинский международный арбитражный центр (ГМАЦ) (giac.ge); Международная ассоциация судей (МАС) (www.iaj-uim.org); Международный институт по урегулированию споров (МИУС) (idr.institute.com); Международная федерация транспортников (МФТ) (www.itfglobal.org); Сингапурский международный арбитражный центр (СМАЦ) (www.siac.org.sg).
5. В этот перечень был внесен ряд других поправок, отражающих изменения в названиях организаций⁶ и статусе приглашения в различные рабочие группы, в частности с учетом новых тем, рассматриваемых Рабочими группами II (Урегулирование споров: переход от медиации к ускоренному арбитражу) и VI (переход от обеспечительных интересов к продаже судов на основании судебного решения)⁷.
6. Нижеперечисленные НПО, обратившиеся в секретариат ЮНСИТРАЛ с просьбой о приглашении на сессии Комиссии и ее рабочих групп, были признаны не отвечающими квалификационным критериям, и их заявки были отклонены (перечислены в хронологическом порядке подачи заявок):

⁵ В таблице с этим названием перечислены НПО, приглашаемые на все ежегодные сессии Комиссии. Организации, названия которых в этой таблице выделены жирным шрифтом, приглашаются также для наблюдения за ходом обсуждения всех тем, которые в настоящее время поручены рабочим группам ЮНСИТРАЛ. В шестом столбце этой таблицы указаны организации, которые приглашаются для наблюдения за ходом обсуждения некоторых из тем, которые в настоящее время поручены рабочим группам ЮНСИТРАЛ, а в седьмом столбце этой таблицы указаны организации, которые приглашались в рабочие группы ЮНСИТРАЛ и участвовали в их работе в прошлом.

⁶ Куала-Лумпурский региональный центр изменил название на Азиатский международный арбитражный центр (АМАЦ) (см. запись № 22), Ассоциация банкиров по финансам и торговле (АБФТ) больше не признается как АБФТ-МАФУ (см. запись № 35), Комитет профессиональных юристов и всемирных организаций МАЮ теперь именуется Арбитражным комитетом (см. запись № 140), а Центр по изучению национальных правовых систем в интересах межамериканской свободной торговли (ЦНПСМСТ) изменил название на «Национальный центр права им. Б. Козолчика» (см. запись № 191).

⁷ Институт международной медиации (ИММ) (см. запись № 167) и Российская арбитражная ассоциация (РАА) (см. запись № 216) получают приглашения в Рабочие группы II (Урегулирование споров) и III (Реформирование системы УСИГ). Следующие НПО, которые приглашались на обсуждения в Рабочей группе II, касающиеся медиации, более в эту Рабочую группу не приглашаются: Флорентийская международная палата медиации (ФМПМ) (см. запись № 100), Гонконгский центр медиации (ГЦМ) (см. запись № 113), Международная академия медиаторов (МАМ) (см. запись № 127) и Сингапурский институт международной медиации (см. запись № 218). Комиссия по арбитражу и АУС была добавлена в качестве подразделения МТП, которое также получает приглашения на сессии Рабочих групп II и III (см. запись № 142).

а) Российский арбитражный центр при Российском институте современного арбитража (РИСА) (centerarbitr.ru) выразил заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ (Реформирование системы УСИГ). Правовой или коммерческий опыт этой организации был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эту Рабочую группу;

б) Международное объединение работников общественного обслуживания (МОРОО) (www.world-psi.org) выразило заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы III (Реформирование системы УСИГ). Правовой или коммерческий опыт этой организации был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эту Рабочую группу;

с) Совет адвокатов Пенджаба (САП) (www.pbbarcouncil.com) выразил заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочих групп II (Урегулирование споров) и III (Реформирование системы УСИГ) ЮНСИТРАЛ. Было установлено, что он не отвечает критериям допуска в качестве международной неправительственной организации;

д) организация «Доступ сейчас» (www.accessnow.org) выразила заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы IV ЮНСИТРАЛ (Электронная торговля). Правовой и коммерческий опыт этой организации был признан не имеющим отношения к темам, в настоящее время обсуждаемым Рабочей группой;

е) Китайская академия арбитражного права (КААП) выразила заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочих групп II (Урегулирование споров) и III (Реформирование системы УСИГ) ЮНСИТРАЛ. Правовой или коммерческий опыт этой организации был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эти Рабочие группы;

ф) Общество международного права Квебека (ОМПК) (www.omeca.org) выразило интерес к участию в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ (Реформирование системы УСИГ). Правовой или коммерческий опыт этой организации был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эту Рабочую группу; и

г) Всемирная организация экспертов/консультантов/арбитров (ВОЭКА) выразила интерес к участию в сессиях Рабочих групп I (ММСП) и IV (Электронная торговля) ЮНСИТРАЛ. Правовой или коммерческий опыт этой организации был признан не имеющим отношения к темам, в настоящее время обсуждаемым этими Рабочими группами.

7. По мнению Секретариата, помимо НПО, указанных в качестве приглашаемых в Рабочую группу III (Реформирование системы УСИГ) в списке НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, полезный вклад в работу этой Рабочей группы на нынешнем этапе ее работы могли бы внести еще несколько НПО и других структур. Ввиду академического или профсоюзного характера этих НПО и других структур или ввиду того, что их экспертные знания и опыт имеют лишь отдаленное отношение к другим областям деятельности ЮНСИТРАЛ, Секретариат не мог включить их в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп. Они были внесены в специальный список дополнительных НПО и других структур, приглашаемых в Рабочую группу III на период ее работы над вопросами реформирования системы УСИГ (см. таблицу ниже). Целесообразность их приглашения на будущие сессии Рабочей группы будет оцениваться Секретариатом исходя из потребностей Рабочей группы на текущий момент⁸. Вышеуказанные дополнительные НПО и

⁸ В своей оценке Секретариат учитывает изменения мандата Рабочей группы и необходимость обеспечения сбалансированной представленности на сессиях основных

другие структуры не приглашаются на ежегодные сессии ЮНСИТРАЛ, и возможность их приглашения на сессии других рабочих групп не рассматривается. При этом может быть рассмотрена возможность их приглашения на ежегодные сессии Комиссии, на которых будут обсуждаться документ или документы, касающиеся реформирования системы УСИГ.

№	Сокращенное название	Полное название организации	Веб-сайт
1.	АЦМП	Африканский центр по практике в области международного права	www.acilp.org
2.	ААМП	Азиатская академия международного права	www.aail.org
3.	БИМСП	Британский институт международного и сравнительного права	www.biicl.org
4.	ЦМП	Центр международного права при Национальном университете Сингапура	www.cil.nus.edu.sg
5.	ЦИМК	Центр исследований по вопросам мультинациональных корпораций	www.somo.nl
6.	КССРМТ	Китайский совет по содействию развитию международной торговли	www.ccpit.org
7.	«Клиент Земля»	«Клиент Земля»	www.clientearth.org
8.	КЦУИ	Колумбийский центр по устойчивым инвестициям	www.ccsi.columbia.edu
9.	ОЕДП	Международное общество «За единство и доверие потребителей»	www.cuts-international.org
10.	ЕФИПА	Европейская федерация инвестиционного права и арбитража	www.efila.org
11.	ТиОС	Европейская федерация транспорта и окружающей среды	www.transportenvironment.org
12.	ЕОМП	Европейское общество международного права	www.esil-sedi.eu
13.	ЕКП	Европейская конфедерация профсоюзов	www.etuc.org
14.	ФОЕИ	Международная организация «Друзья Земли»	www.foei.org
15.	ЦУМС	Женевский центр по урегулированию международных споров	www.mids.ch
16.	ЦПКМС	Центр подготовки кадров для международных судов	www.jura.ku.dk/icourts
17.	ИПАМ	Институт проблем африканского мира	www.institutafriquemonde.org
18.	ЦАМП/ИМА	Институт международного арбитража при Центре американского и международного права	www.cailaw.org

точек зрения или интересов в соответствующих областях от всех регионов мира. Ему приходится также учитывать материально-технические проблемы, связанные с необходимостью размещения представителей всех структур, заинтересованных в участии в работе сессий Рабочей группы. В частности, ввиду ограниченной вместимости зала заседаний, отведенного для сессии Рабочей группы, может потребоваться, чтобы Секретариат по своему усмотрению выбрал те НПО и другие структуры, которые в наибольшей степени отвечают критериям приглашения.

№	Сокращенное название	Полное название организации	Веб-сайт
19.	ЭИА	Эквадорский институт арбитража	www.iea.ec
20.	МЦТУР	Международный центр по торговле и устойчивому развитию	www.ictsd.org
21.	МИОСР	Международный институт по окружающей среде и развитию	www.iied.org
22.	МКП	Международная конфедерация профсоюзов	www.ituc-csi.org
23.	УЦП	Учебный центр «Плюрикортс»	www.jus.uio.no/pluricourts
24.	СЦММ	Сингапурский центр международной медиации	www.simc.com.sg
25.	СМП США	Совет США по международному предпринимательству	www.uscib.org

8. Комиссия может принять решение о переносе некоторых или всех организаций, перечисленных в таблице выше, в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп. Конкретная просьба об этом была получена от КССРМТ (см. запись № 6 в таблице выше). Эта просьба находится на рассмотрении Комиссии. Секретариат не смог внести КССРМТ в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, поскольку ему не удалось установить, что КССРМТ является международной неправительственной организацией, тогда как это является одним из критериев, применяемых Секретариатом при рассмотрении вопроса о том, следует ли приглашать НПО на ежегодные сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп.